

WARRANTY CONDITION

EN

This product has a 2-year warranty as of the date of purchase*, covering any fault resulting from a manufacturing or material defect. This warranty does not cover defects or damage resulting from incorrect installation, improper use or abnormal wear of the appliance.

*upon presentation of the sales receipt.

CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

MADE IN PRC

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL

FRANCE



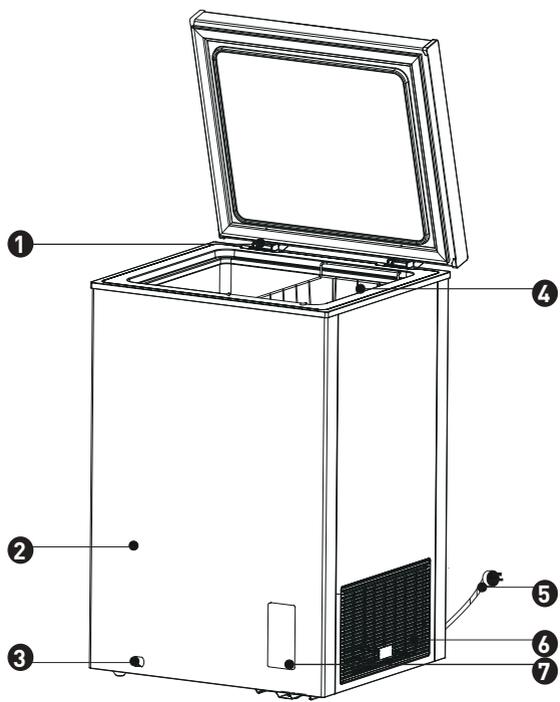
Freezer
Congélateur
Diepvriezer
Congelador

977639 - CF 198 E W625C

INSTRUCTIONS FOR USE02
CONSIGNES D'UTILISATION18
GEBRUIKSAANWIJZINGEN34
INSTRUCCIONES DE USO50

VALBERG





Merci !

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit VALBERG.

Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque VALBERG sont simples d'utilisation, tout en offrant des performances fiables et une qualité irréprochable.

Grâce à cet appareil, vous êtes assuré(e) que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Consultez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

A

Aperçu de l'appareil

Description de l'appareil

B

Utilisation de l'appareil

Positionnement
Démarrage
Bouton de réglage de la température

C

Informations pratiques

Entretien du congélateur
Dépannage
Conseils d'économie d'énergie

Les instructions sont également disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices>

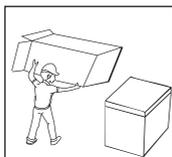
Description de l'appareil

1	Charnière	5	Cordon d'alimentation
2	Caisson	6	Porte
3	Trou d'évacuation	7	Panneau de contrôle de la température
4	Bac de rangement		

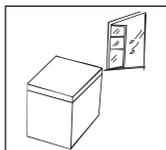
[Le dessin ci-dessus est fourni uniquement à des fins d'illustration : La configuration réelle dépend du produit concerné ou des indications fournies par le distributeur.]

- La basse température du compartiment de congélation permet de garder les aliments frais pendant longtemps. Le congélateur est principalement utilisé pour conserver des produits surgelés et pour fabriquer des glaçons.
- Le congélateur convient pour la conservation de viande, de poisson, de coquillages, de pâtisseries et autres aliments ne devant pas être consommés immédiatement.
- Les liquides en bouteille ou en récipient hermétique ne doivent pas être conservés pendant une longue période. Si vous souhaitez conserver des liquides en bouteille ou en récipient hermétique, vous ne devez pas les placer contre la paroi du congélateur. Il existe une différence entre la température dans le congélateur et la température de réglage, ce qui n'affecte pas son fonctionnement normal.
- Veuillez noter que les aliments doivent être consommés pendant leur durée de conservation.
- La fonction super congélation est conçue pour conserver les qualités nutritionnelles des aliments. Elle permet de congeler la nourriture rapidement. Si vous devez congeler une grande quantité d'aliments en même temps, il est recommandé d'activer la fonction super congélation 5 heures à l'avance. Une fois cette fonction activée, le congélateur congèle plus rapidement afin de préserver efficacement les qualités nutritionnelles des aliments.

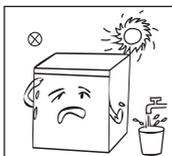
Positionnement



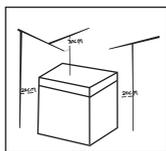
- Avant d'utiliser le congélateur, enlevez tous les matériaux d'emballage, y compris les glissières du bas, les morceaux de mousse et les adhésifs à l'intérieur du congélateur, retirez le film protecteur sur la porte et la surface de l'appareil.



- Le congélateur doit être installé à l'intérieur, dans une pièce bien aérée ; le sol doit être plat et résistant.

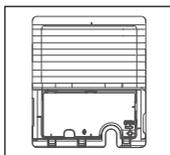


- Conservez l'appareil à l'abri de la chaleur et de la lumière directe du soleil. Pour éviter la corrosion et assurer une isolation optimale, ne placez pas le congélateur dans un lieu humide.

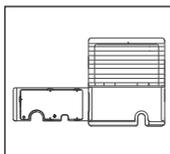


- Il doit y avoir au moins 70 cm d'espace libre au-dessus du congélateur et au moins 20 cm de chaque côté pour faciliter la dissipation de la chaleur.

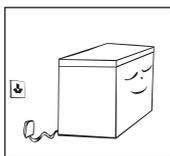
Démarrage



- Ouvrez le cache par le côté, à l'aide de l'outil fourni.



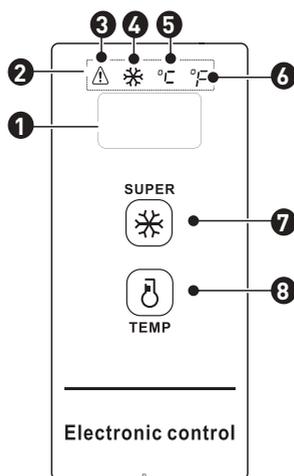
- Ouvrez le cache, sortez le cordon d'alimentation, puis remplacez le cache.



- Après le transport, veuillez laisser le congélateur en position verticale pendant au moins 2 heures avant de l'allumer, sinon sa capacité de refroidissement sera diminuée et le congélateur pourrait être abîmé.
- Le congélateur doit être allumé pendant 2 à 3 heures avant de le charger d'aliments frais ou congelés ; le congélateur doit fonctionner pendant plus de 4 heures en été, car la température ambiante est plus élevée.
- Débranchez le congélateur en cas de panne de courant ou pendant le nettoyage. Attendez au moins cinq minutes avant de brancher le congélateur à l'alimentation électrique pour éviter que les démarrages successifs n'endommagent le compresseur.

(Le dessin ci-dessus est fourni uniquement à des fins d'illustration : La configuration réelle dépend du produit concerné ou des indications fournies par le distributeur.)

Bouton de réglage de la température



- | | |
|---|---|
| 1 Affichage de la température | 5 Témoin lumineux de température en degrés Celsius |
| 2 Témoin lumineux | 6 Témoin lumineux de température en degrés Farenheit |
| 3 Témoin lumineux d'avertissement de température trop élevée | 7 Touche Super congélation/Verrouillage/Déverrouillage |
| 4 Témoin Super congélation | 8 Touche de réglage de la température |

(Le dessin ci-dessus est fourni uniquement à des fins d'illustration : La configuration réelle dépend du produit concerné ou des indications fournies par le distributeur.)

Commande d'affichage

- Lorsqu'on allume le congélateur, l'affichage s'allume pendant 3 secondes, avant de se mettre en affichage de fonctionnement normal, l'affichage au démarrage doit être à -18°C ;
- Affichage de fonctionnement normal : **A** S'il n'y a pas d'erreur, la température réglée ou le mode de fonctionnement sont affichés ; **B** en cas d'erreur, le code d'erreur correspond s'affiche.

- Affichage de la fonction veille : La fonction veille s'active par défaut une fois le réfrigérateur allumé, une fois la température réglée, l'affichage s'éteint au bout de 30 secondes.

Le mode veille peut être activé et désactivé comme suit :

- Lorsqu'on appuie sur les touches «  » et «  » simultanément pendant 5 sec, « ON » s'affiche une fois dans la zone d'affichage, ce qui indique que la fonction veille est activée.
- Lorsqu'on appuie sur les touches «  » et «  » simultanément pendant 5 sec, « OFF » s'affiche une fois dans la zone d'affichage, ce qui indique que la fonction veille est désactivée.

Commande de fonctionnement : Activation de la fonction veille. Une fois la température réglée atteinte, l'affichage s'éteint au bout de 30 sec.

Désactivation de la fonction veille. Une fois la température réglée atteinte, l'affichage ne s'éteint pas.

Verrouillage et déverrouillage

Après le démarrage initial, les touches sont verrouillées par défaut, il est nécessaire de les déverrouiller pour le fonctionnement.

- Verrouillage : Après avoir appuyé sur la touche «  » pendant 3 sec, l'affichage clignote une fois et la température réglée s'applique immédiatement. Une fois que les réglages du congélateur ont été verrouillés, l'affichage ne clignote plus ; sans opération pendant 30 sec, le congélateur peut aussi se mettre en mode verrouillé, et l'affichage clignotera une fois.
- Déverrouillage : Après avoir appuyé sur la touche «  » pendant 3 sec, l'affichage clignote une fois pour indiquer le déverrouillage. Quand l'appareil est verrouillé, il faut le déverrouiller pour actionner les touches.

REMARQUE :

Les touches peuvent être actionnées quand le congélateur est déverrouillé

Conversion de la température en degrés Fahrenheit et Celsius

En appuyant sur la touche «  » pendant 3 sec, vous pouvez passer de Fahrenheit à Celsius. Quand la température est affichée en degrés Celsius, le témoin lumineux correspondant est allumé ; quand la température est affichée en degrés Fahrenheit, le témoin lumineux correspondant est allumé.

Réglage de la température

(Pour les réglages à -30 °C/-22 °F, une température ambiante de 25 °C/77 °F ou moins est recommandée)

- En appuyant sur la touche «  », l'affichage indique la température du réfrigérateur. À chaque fois que vous appuyez sur la touche «  », la température du réfrigérateur est ajustée d'un degré Celsius/Fahrenheit ;
- La température change selon un cycle spécifique comme indiqué dans le schéma ci-dessous :

Plage de réglage de température en degrés Celsius :

→10°C→9°C→8°C→.....→1°C→0°C→-1°C→.....→-28°C→-29°C→-30°C

Plage de réglage de température en degrés Fahrenheit :

→50°F→49°F→48°F→.....→33°F→32°F→31°F→.....→-20°F→-21°F→-22°F

Réglage du thermostat pour T°C ambiante : NORMALE ≈ +24°C (± 4°C) : 3°C/-19°C

Réglage du thermostat pour T°C ambiante : FROIDE ≈ +16°C (± 4°C) : 3°C/-20°C

Réglage du thermostat pour T°C ambiante : CHAUDE ≈ +32°C (± 4°C) : 3°C/-18°C

Fonction super congélation

Activation de la fonction super congélation :

- **1** Lorsqu'on appuie sur la touche «  », le témoin super congélation « * » s'allume ;
- Lorsqu'on règle la température en degrés Celsius, « -30 » est indiqué dans l'affichage de la température. Si le compresseur fonctionne en continu, le témoin lumineux de température en degrés Celsius « °C » s'allume.
- Lorsqu'on règle la température en degrés Fahrenheit, « -22 » est indiqué dans l'affichage de la température. Si le compresseur fonctionne en continu, le témoin lumineux de température en degrés Fahrenheit « °F » s'allume.

Désactivation de la fonction super congélation :

- 1 Remise en marche après une panne de courant ;
- 2 Fonctionnement du compresseur en continu pendant 24 heures ;
- 3 Si une erreur de capteur a lieu en mode super congélation, vous pouvez sortir du mode super congélation ;
- 4 En mode super congélation, vous pouvez sortir de ce mode en appuyant à nouveau sur la touche «  ».

Alarme de température élevée

Le témoin lumineux «  » s'allume pour signaler que la température est trop élevée.

Sauvegarde en cas de panne de courant

En cas de panne de courant, le statut de fonctionnement sera verrouillé. Une fois le courant rétabli, le fonctionnement reprendra avec les mêmes réglages qu'avant la coupure. La fonction super congélation sera désactivée après une coupure de courant.

Code d'erreur

En cas de problème, le code erreur correspondant sera affiché, comme indiqué sur le tableau ci-dessous. Vous pouvez contacter un spécialiste pour les réparations afin d'assurer un usage normal du congélateur.

Code d'erreur	E2
----------------------	----

Description	Problème lié au capteur de température
--------------------	--

Entretien du congélateur

Nettoyage



- La poussière qui s'accumule derrière et sous le congélateur doit être régulièrement nettoyée pour améliorer les performances de refroidissement et d'efficacité énergétique de l'appareil.
- Vérifiez régulièrement qu'il n'y a pas de débris coincés dans le joint de la porte. Nettoyez le joint de la porte à l'aide d'un chiffon doux humidifié d'eau savonneuse ou de solution détergente diluée.
- L'intérieur du congélateur doit également être nettoyé régulièrement afin d'éviter toute formation d'odeurs. Veuillez éteindre l'appareil et retirer tous les aliments, bacs et récipients avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur du congélateur, en utilisant environ deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et environ 1 litre d'eau tiède. Rincez ensuite à l'eau claire et essuyez. Après le nettoyage, ouvrez la porte du congélateur et laissez-le sécher à l'air libre avant de le rallumer.

- Pour les zones difficiles à nettoyer dans le congélateur (coins ou rainures), il est recommandé de les nettoyer régulièrement à l'aide d'un chiffon, d'une brosse douce etc. Si nécessaire, utilisez d'autres outils (comme un cure-pipe) pour éviter que des contaminants ou des bactéries ne prolifèrent dans ces zones.
- Ne pas utiliser de détergent, savon ou nettoyant en spray etc. pour nettoyer l'intérieur de votre congélateur, car ces produits peuvent générer des odeurs ou des contaminations.
- Nettoyez le joint de la porte à l'aide d'un chiffon doux humidifié d'eau savonneuse ou de détergent dilué. Séchez à l'aide d'un chiffon doux ou laissez sécher à l'air libre.
- Essuyez la surface extérieure du congélateur à l'aide d'un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse ou du détergent, par exemple, puis séchez-la.
- N'utilisez pas de brosse dure, de brosse métallique, d'abrasifs (dentifrice par exemple), de solvants organiques (ex. alcool, acétone etc.), d'eau bouillante, de produits acides ou alcalins, qui pourraient endommager la surface et l'intérieur du congélateur. L'eau bouillante et les solvants organiques comme le benzène risquent de déformer ou d'endommager les pièces en plastique.

- Ne rincez pas l'appareil directement à l'eau, ni avec d'autres liquides afin d'éviter tout court-circuit ou d'endommager l'isolation électrique par immersion.

ATTENTION :

Assurez-vous de bien débrancher le congélateur pour les opérations de dégivrage et de nettoyage.

Dégivrage

- Le congélateur doit être dégivré manuellement. Débranchez le congélateur et ouvrez la porte, et retirez tous les aliments et les bacs de rangement avant le dégivrage ; Ouvrez le trou d'évacuation (et placez un récipient sous celui-ci pour récupérer le liquide) ; le givre à l'intérieur fondra naturellement. Essuyez l'eau à l'aide d'un chiffon doux et sec. Une fois le givre ramolli, vous pouvez utiliser un grattoir spécifique pour accélérer le processus de dégivrage.
- Veuillez retirer tous les aliments du congélateur et les stocker dans un endroit froid lorsque vous dégivrez le congélateur. Retirez également tous les accessoires au préalable.

ATTENTION :

Des dispositifs mécaniques ou autres ne doivent pas être utilisés pour accélérer le fonctionnement du congélateur, à l'exception de ceux recommandés par le fabricant. N'endommagez pas le circuit de refroidissement.

Arrêt de l'utilisation

- **Panne de courant :** En cas de panne de courant, les aliments peuvent être conservés plusieurs heures, même en été ; il est recommandé d'ouvrir la porte le moins souvent possible et de ne pas ajouter d'aliments frais dans le congélateur.
- **Non-utilisation pendant une période prolongée :** Veuillez débrancher le congélateur s'il n'est pas utilisé pendant une longue période, ou pour le nettoyer. Laissez la porte ouverte pour éviter la formation de mauvaises odeurs.
- **Déplacement du congélateur :** Ne pas mettre le congélateur à l'envers, ne pas le secouer, et ne pas le transporter à un angle supérieur à 45°. Ne pas tenir le congélateur par la porte et/ou la charnière lors du déplacement.

ATTENTION :

Un fonctionnement en continu est conseillé lors du démarrage du congélateur. Veuillez ne pas éteindre le congélateur dans des circonstances normales, afin d'éviter un effet négatif sur la durée de vie de l'appareil.

Dépannage

Les problèmes simples suivants peuvent être gérés par les utilisateurs. Veuillez appeler le service après-vente si ces problèmes ne peuvent pas être résolus à l'aide des conseils suivants.

Le congélateur ne fonctionne pas	Vérifiez que le congélateur est branché et raccordé à l'alimentation électrique de votre foyer ; Sous-tension ; Vérifiez que la molette de contrôle de la température est réglée à la bonne position ; Panne de courant ou court-circuit.
Odeurs	Les aliments à forte odeur doivent être emballés/conservés dans un récipient hermétique ; Vérifiez qu'il n'y a pas d'aliment pourri ou périmé ; Vérifiez que l'intérieur du congélateur est propre.
Fonctionnement prolongé du compresseur	Il est normal que le compresseur fonctionne plus longtemps pendant l'été, quand la température ambiante est plus élevée ; Ne placez pas trop d'aliments à la fois dans le congélateur ; Ne placez pas d'aliments dans le congélateur tant qu'ils n'ont pas refroidi ; Ouverture fréquente de la porte du congélateur ; Couche épaisse de givre (dégivrage nécessaire).
L'éclairage ne fonctionne pas	Vérifiez que le congélateur est branché au secteur, et si la lampe n'est pas abîmée.
La porte ne ferme pas bien	Des emballages d'aliments obstruent ou bloquent la porte du congélateur ; Trop d'aliments sont conservés ; Le congélateur n'est pas à plat.
Bruits forts	Vérifiez que le sol est plat et que le congélateur a été positionné de manière stable ; Vérifiez que les accessoires sont bien positionnés.
Obstruction/difficulté à ouvrir la porte	Après la congélation, il y a une différence de pression entre l'intérieur et l'extérieur du congélateur, ce qui peut provoquer des problèmes d'ouverture de porte. C'est un phénomène physique normal.
Surchauffe des pans latéraux	Le congélateur peut émettre de la chaleur pendant le fonctionnement, en particulier en été, ce qui est causé par le rayonnement de chaleur du condensateur : il s'agit d'un phénomène normal.
Condensation sur la surface de l'appareil	Condensation : de la condensation se forme sur la surface extérieure et les joints de porte du congélateur lorsque l'humidité ambiante est élevée. C'est normal, et il suffit d'essuyer la condensation avec une serviette ou un chiffon sec.
Bruits de circulation d'air, bourdonnements et claquements	Les fluides réfrigérants circulant dans les tuyaux de refroidissement peuvent produire des sons et des bruits, c'est un phénomène normal qui n'affecte pas la fonction réfrigérante de l'appareil. Les bourdonnements peuvent être générés par le fonctionnement du compresseur, en particulier lorsqu'on allume ou on éteint le congélateur. L'électrovanne ou la vanne de commutation électrique peut produire un bruit de claquement ; c'est un phénomène normal qui n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil.

Conseils d'économie d'énergie

- L'appareil doit être placé dans la zone la plus fraîche de la pièce, à l'abri de la lumière directe du soleil, et ne doit pas se trouver à proximité d'appareils produisant de la chaleur ou de conduits de chauffage.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les ranger dans l'appareil. Si vous surchargez l'appareil, le compresseur devra fonctionner plus longtemps. Si les aliments sont congelés trop lentement, ils peuvent perdre en qualité ou même pourrir.
- Prenez soin de bien emballer les aliments, et d'essuyer les récipients avant de les placer dans l'appareil. Cela réduira la formation de givre à l'intérieur de l'appareil.
- Le compartiment de stockage de l'appareil ne doit pas être recouvert de papier d'aluminium, papier sulfurisé ou film alimentaire. De tels revêtements entravent la circulation de l'air froid, ce qui diminue l'efficacité de l'appareil.
- Rangez et étiquetez les aliments pour réduire le temps de recherche dans le congélateur, et donc laisser la porte ouverte le moins longtemps possible. Essayez de sortir en une seule fois les aliments dont vous avez besoin et refermez la porte dès que possible.

